



COSTRUZIONI ELETTRICHE PER ATMOSFERE POTENZIALMENTE ESPLOSIVE  
ELECTRICAL APPARATUS FOR POTENTIALLY EXPLOSIVE ATMOSPHERES

**ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE**  
**INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

**DISPOSITIVO ELETTRONICO DI MESSA A TERRA**  
**ELECTRONIC GROUNDING SYSTEM**

Documento / Document		IU-DMTB			
N° Pagine / Sheet N°		1	di / of	2	
REV	0	1	2	3	4
DATA	31/05/03				
EYE by	M.T.				
CHK by	F.C.				
APP by	M.T.				

Assistenza tecnica - Technical support

+39 02 5555555  
FAX +39 02 5555555

# DMTB 20R

<b>DMTB 20R</b>	EEx d [ia] IIB T6	II 2 (1) G	KEMA 01ATEX2257	<b>ZONE 1</b>	<b>ZONE 2</b>
<b>DMTB 20RP</b>	EEx d [ia] IIB T6 T 80°C IP 66	II 2 (1) G D	KEMA 01ATEX2257	<b>ZONE 21</b>	<b>ZONE 22</b>

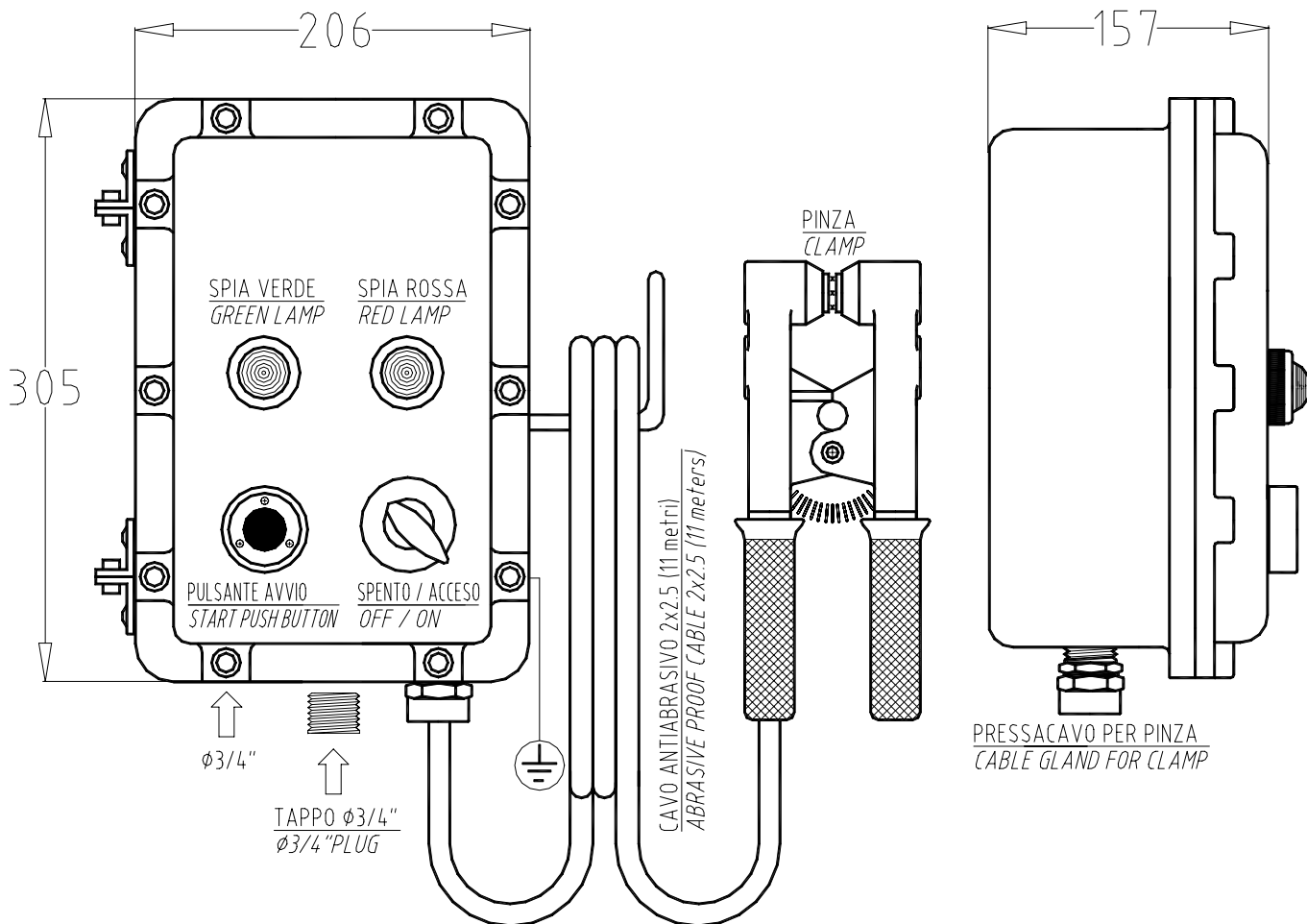


**Caratteristiche :**

Il dispositivo, mediante il collegamento della pinza a parti conduttrici dell'autobotte, elimina le cariche elettrostatiche generate durante le operazioni di carico e scarico. L'unità elettronica del dispositivo effettua la misura della resistenza di terra e commuta il circuito ausiliario (contatto di scambio) nel caso in cui la resistenza di terra o di pinza risulti uguale od inferiore a 20 Ω (spia verde accesa).

**Features :**

The apparatus, by means of the clamp connected to conductive parts of tank truck, eliminates electrostatic charges generated during load and unload operations. The electronic unit of the apparatus measures the ground resistance and it operates the SPDT contacts of the auxiliary circuit if the ground or clamp resistance were equal or lower than 20 Ω (green signal lighted).



Tensione alimentazione - Input voltage	230 V - 50/60Hz
Circuito ausiliario (1NO+1NC) - Auxiliary circuit (1NO+1NC)	5 A @ 250 V
Corrente nominale - Rated current	28 mA
Fattore di potenza - Power factor	0.8
Peso - Weight	14 kg

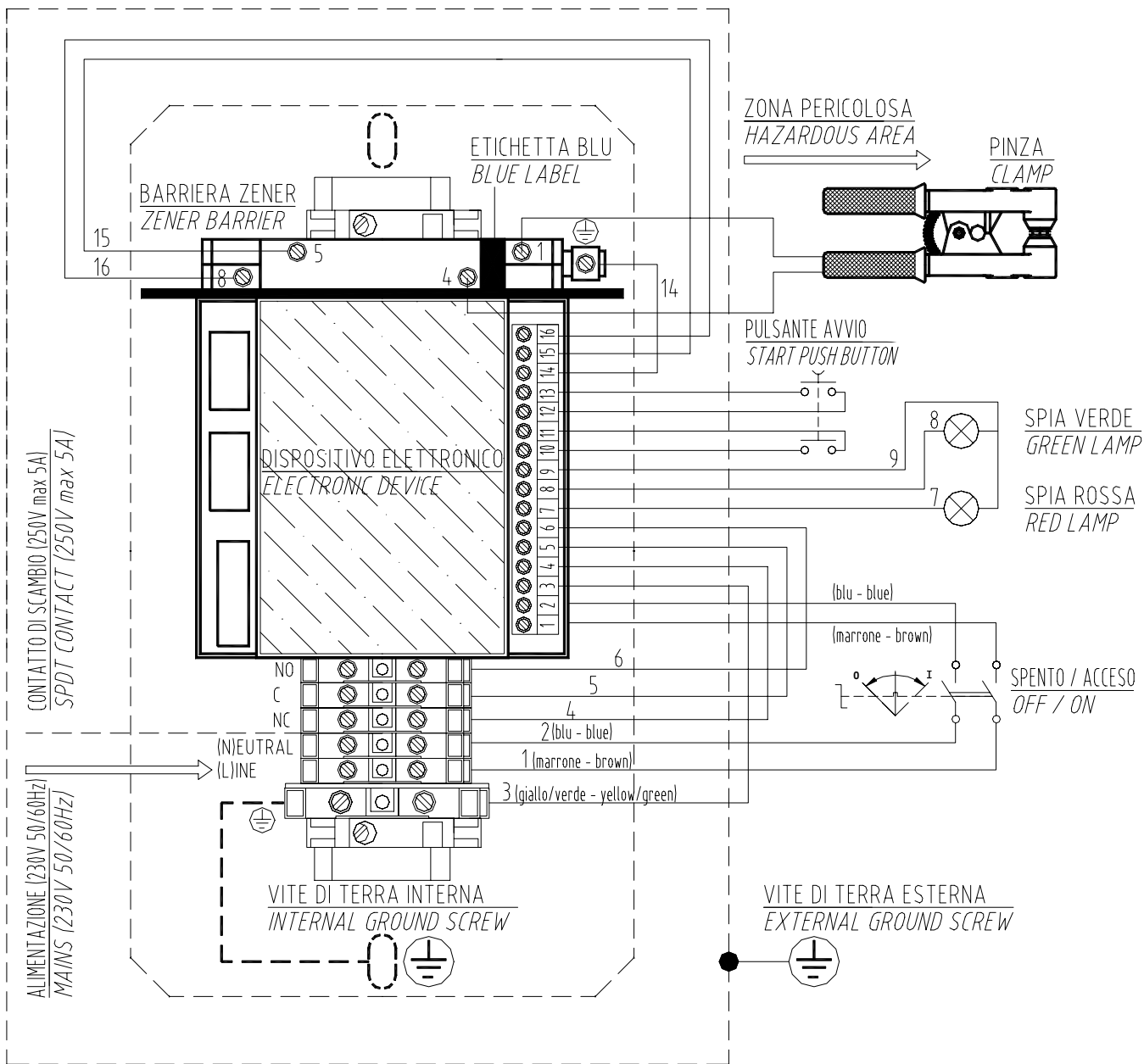


**ATTENZIONE :**  
Leggere attentamente le istruzioni IU-EJB  
**WARNING :**  
Read carefully instructions IU-EJB

Documento / Document			IU-DMTB		
N° Pagine / Sheet N°	2	di / of	2	3	4
REV	0	1	2	3	4
DATA	31/05/03				
EXE by	M.T.				
CHK by	F.C.				
APP by	M.T.				

Assistenza tecnica - Technical support  
 +39 02  
 FAX +39 02

# DMTB 20R



- Collegare l'alimentazione ai morsetti L(ine) - N(eutral). Collegare la terra al morsetto giallo/verde od alla vite di terra interna. Collegare la terra alla vite di terra esterna. Collegare il circuito ausiliario ai morsetti NC (contatto chiuso) - C (comune) - NO (contatto aperto). Chiudere la custodia (vedi istruzioni IU-EJB).
- Accendere il dispositivo mediante l'interruttore (Spento/ Acceso) : la spia rossa si illumina.
- Collegare la pinza alla parte conduttrice dell'autobotte.
- Premere il pulsante di avvio per circa 3 sec. : la spia rossa si spegne e si accende la spia verde. Il circuito ausiliario commuta. L'automezzo è ora collegato a terra (la resistenza di terra è inferiore od uguale a 20 Ω).

- Connect main to terminals L(ine) - N(eutral). Connect ground to yellow/green terminal or internal screw. Connect ground to external screw. Connect auxiliary circuit to contact NC (contact closed) - C (common) - NO (contact opened). Close the enclosure (read instructions IU-EJB).
- Switch on the apparatus by means of main switch (OFF/ ON) : red signal lighted.
- Connect clamp to conductive part of tank truck.
- Push start button for approx. 3 sec. : red signal switch off and green signal is lighted. The SPDT circuit operates. The tank truck is now connected to the ground node (the ground resistance is equal or lower than a 20 Ω).